



EDITORA GAZETA

ANUÁRIO BRASILEIRO DA FRUTICULTURA 2013



BRAZILIAN FRUIT YEARBOOK



EXPEDIENTE > PUBLISHERS AND EDITORS

EDITORA GAZETA SANTA CRUZ LTDA.

CNPJ 04.439.157/0001-79

Diretor-Presidente: André Luís Jungblut

Diretor-de-Conteúdo: Romeu Inacio Neumann

Diretor-Comercial: Raul José Dreyer

Diretor-Administrativo: Jones Alei da Silva

Diretor-Industrial: Paulo Roberto Treib

Rua Ramiro Barcelos, 1.224, CEP: 96.810-900,

Santa Cruz do Sul, RS

Telefone: 0 55 (xx) 51 3715 7940

Fax: 0 55 (xx) 51 3715 7944

E-mail: redacao@editoragazeta.com.br

comercial@editoragazeta.com.br

Site: www.editoragazeta.com.br

ANUÁRIO BRASILEIRO DA FRUTICULTURA 2013

Editor: Romar Rudolfo Beling; **editor assistente:** Daniel Neves da Silveira; **textos:** Heloísa Poll, Benno Bernardo Kist, Cleiton Evandro dos Santos, Erna Regina Reetz, Cleonice de Carvalho e Daniel Neves da Silveira; **supervisão:** Romeu Inacio Neumann; **tradução:** Guido Jungblut; **fotografia:** Sílvio Ávila, Inor Assmann (Agência Assmann) e divulgação de empresas e entidades; **projeto gráfico e diagramação:** Márcio Oliveira Machado; **arte de capa:** Márcio Oliveira Machado, sobre fotografia de Sílvio Ávila; **edição de fotografia e arte-final:** Márcio Oliveira Machado; **marketing:** Maira Trojan Bugs, Tainara Bugs e Rafaela Jungblut; **supervisão gráfica:** Márcio Oliveira Machado; **distribuição:** Simone de Moraes; **impressão:** Gráfica Coan, Tubarão (SC).

ISSN 1808-4931

É permitida a reprodução de informações desta revista, desde que citada a fonte.
Reproduction of any part of this magazine is allowed, provided the source is cited.

Inor Ag. Assmann

A636

Anuário brasileiro da fruticultura 2013 / Heloísa Poll ... [et al.]. — Santa Cruz do Sul: Editora Gazeta Santa Cruz, 2013.
136 p. sil.

ISSN 1808-4931

1. Frutas - Cultivo - Brasil. I. Poll, Heloísa.

CDD : 634.0981

CDU : 634.1(81)

Catálogo: Edi Focking CRB-10/1197

IMPULSO NA PARREIRA

Embrapa lança variedades BRS Magna e BRS Vitória, uvas para suco e consumo in natura adaptadas a diferentes regiões brasileiras

Entrarão no mercado a partir

de julho de 2013, para cultivo, a 15ª e a 16ª variedade de uvas criadas a partir do Programa de Melhoramento Genético da Videira da Embrapa, coordenado pelos pesquisadores Patrícia Ritschel e João Dimas Garcia Maia. São elas a BRS Magna, para elaboração de suco, e BRS Vitória, uva de mesa sem sementes. Os eventos de lançamento aconteceram em Sinop, no Mato Grosso, e em Marialva, no Paraná, respectivamente.

A BRS Magna caracteriza-se pela ampla adaptação climática e por altos conteúdos de açúcar e de matéria corante, enquanto a BRS Vitória destaca-se pela ausência de sementes e pela tolerância ao míldio, principal doença da videira no Brasil. A BRS Vitória pode ser cultivada em São Paulo, em Minas Gerais e no Vale do São Francisco (Pernambuco e Bahia). A BRS Magna, na Serra Gaú-

cha, em São Paulo, no Mato Grosso e no Vale do São Francisco.

As cultivares são oriundas do Programa de Melhoramento Genético da Videira, estabelecido em 1977 pela Embrapa Uva e Vinho. O Programa objetiva o desenvolvimento e a criação de variedades de uva de qualidade, com boas características agrônômicas, diferentes finalidades e ampla adaptação climática. Antes destas, foram lançadas 14 cultivares para mesa e elaboração de sucos e vinhos, que se adaptam bem às condições climáticas dos principais polos vitivinícolas do Brasil.

GEMAS A comercialização de gemas da BRS Magna e da BRS Vitória será feita pela Embrapa Produtos e Mercado, Escritório de Campinas (SP), a partir de julho de 2013. Os produtores interessados deverão fazer reservas pelo *site* www.campinas.spm.embrapa.br. Para mais informações, o telefone é (19) 3749 8888. ■



PROPELLING THE VINEYARD

Embrapa launches varieties BRS Magna and BRS Vitória, grapes for juice and fresh consumption, adapted to different regions throughout Brazil

The 15th and 16th grape

varieties coming from the Embrapa Vineyard Genetic Enhancement Program, coordinated by researchers Patrícia Ritschel and João Dimas Garcia Maia, have been scheduled to reach the market as of July 2013, for cultivation. They are the BRS Magna, for juice, and BRS Vitória, seedless table grape. The launching events took place in Sinop, State of Mato Grosso, and in Marialva, State of Paraná, respectively.

The BRS Magna is characterized by its ample adaptation to climate conditions and for its high contents of sugar and coloring matter; while the BRS Vitória stands out as a seedless grape and for its tolerance to the mildew fungus, a major vineyard disease in Brazil. The BRS Vitória variety grows well in São Paulo, Minas Gerais and in Vale do São Francisco (Pernambuco and Bahia). The BRS Magna is recommended for the Sierra Gaucha region and for the States of São

Paulo, Mato Grosso and for Vale do São Francisco.

The cultivars come from the Vineyard Genetic Enhancement Program set up in 1977 by Embrapa Grape and Wine. The target of the Program is to come up with the development and the creation of quality grape varieties, with good agronomic features, different purposes and for a vast variety of climate conditions. Before the just mentioned varieties, 14 other cultivars were launched, some of them table grapes, and others for wine and juices, and they adapt perfectly to all major winegrowing hubs in Brazil.

CULTIVARS *Sales of BRS Magna and BRS Vitória cultivars will be under the responsibility of Embrapa Products and Market, based in Campinas (SP), starting as of July 2013. All interested winegrowers are recommended to make their reservations through site www.campinas.spm.embrapa.br. For further information, call (19) 3749 8888. ■*